

**Annexe 5 – Rapport Commission Technique*****Marion Yerly***

Mesdames, Messieurs,  
Chères et chers membres de Terroir Fribourg,

A mon tour de vous faire part des activités menées par notre association, mais cette fois-ci sous l'angle de la certification.

2023 a été l'année de la concrétisation ! En effet, il y a une année, je me tenais devant vous pour vous faire part de projets en cours tels que la collaboration avec la Fédération Fribourgeoise d'Apiculture ou encore, le nouveau visuel de notre label pour les produits régionaux.

Après un lancement en début d'année, les premiers apiculteurs intéressés par le label commun « Fribourg-regio.garantie » et Label d'Or ont pu bénéficier de cette certification au terme d'un contrôle unique réalisé par les contrôleurs du miel déjà actifs auprès de la Fédération. Avec le recul, il est désormais possible d'en tirer un bilan plus que positif ! En effet, cette opportunité a su séduire pas moins de 50 apicultrices et apiculteurs désireux de promouvoir fièrement l'aspect régional de leur nectar. A l'heure où les étals sont remplis de pots aux provenances lointaines et incertaines, cette nouvelle collaboration semble répondre aux attentes tant des producteurs que des consommateurs. Si vous souhaitez en apprendre plus à ce sujet, n'hésitez pas à jeter un œil à notre rapport annuel. Un article complet y est consacré.

Das Wort "Konkretisierung" kann auch verwendet werden, wenn wir vom Label "Fribourg-regio.garantie" sprechen. Nach einem erfolgreichen Start an der Schweizer Gastromesse "Goûts et Terroir" im Jahr 2022 konnten der neue Name und das neue Design bei unseren verschiedenen Veranstaltungen und in der Kommunikation präsentiert werden. Im Laufe des Sommers konnten wir auch das Werbematerial für unsere Mitglieder mit zertifizierten Produkten aktualisieren. « Fribourg-regio.garantie » a alors trouvé une véritable place dans le paysage des produits régionaux. Le travail n'est pas terminé car sa notoriété ne peut que grandir, mais le voici déjà bien implanté.

La concrétisation est également au rendez-vous lorsque nous nous penchons sur les chiffres qui entourent notre label, votre label. En effet, « Fribourg-regio.garantie », ce sont pas moins de 78 producteurs qui proposent plus de 900 produits répondant aux directives nationales et plus précisément au guide technique de Terroir Fribourg.

Ils sont valorisés par le biais de nombreux canaux de communication. Cependant, il est intéressant de relever que 2023 a vu la création d'une campagne nationale de Regio-Garantie et de tous les labels régionaux qu'elle regroupe. Ainsi, une vidéo promotionnelle a été diffusée sur les réseaux sociaux ou dans les salles de cinéma durant deux périodes l'année dernière. Je vous inviterai d'ailleurs à la découvrir sitôt mon rapport d'activité terminé.

Finalement, la concrétisation de ce succès vous revient à vous chers producteurs, chers transformateurs et chers artisans. Il est le fruit de votre travail quotidien que vous accomplissez avec passion et je ne peux que vous remercier !

Wenn also andere Personen in diesem Raum daran interessiert sind, seine Produkte zertifizieren zu lassen und so den regionalen Aspekt seiner Produktion hervorzuheben, zögern Sie bitte nicht, mich nach dieser Versammlung zu kontaktieren.

Ich danke Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit et je vous souhaite une agréable suite d'assemblée.